

Suggested Citation: Li, H. (2014). 赴美高校华文新教师岗前培训设计. 海外华文教育, 3(3), 307-315.  
Or, Li, H. (2014). A Practice-based design of training novice college CFL teachers in the US. Overseas Chinese Education, 3(3), 307-315.

## 赴美高校华文新教师岗前培训设计

李惠文

**摘要:** 目前海外华文教师从数量上到质量上远远不能满足当前华文教育的发展, 现有的新教师岗前培训也缺乏系统性和实用性。根据当前学术界和教育界的一致呼声, 应该立即开展对于建立系统的、实用的培训模式的研究和尝试。兹利用为赴美高校华文新教师岗前培训这一机会, 从教学过程出发, 设计了一次实训课教案, 以课前、课上、课后基本教学过程为基线, 简要介绍了美国高校中文新教师应该了解的常识和常规工作, 并设计了多种模拟性练习, 即时强化训练实用型方法、策略、思路, 以期帮助新教师实现从知到会的成长。另外, 实训本身也采用了诸多实用的方法和策略, 青年教师经过观摩、体验、领会后, 可直接运用于教学中。

**关键词:** 华文新教师; 实践性; 培训; 设计

中图分类号: H195.3

文献标志码: A

文章编号: 2221-9056(2014)03-0307-09

近年来, 海外华文教育发展迅速, 但大规模快速发展显然也产生了教师大量缺乏的问题(徐丽华 2008; 吴瑛, 提文静 2009; 刘程, 安然 2012), 而现有的海外华文教师整体素质和专业水平也参差不齐, 有些甚至不能胜任工作(王庆芳 2000)。在岗前培训方面也存在许多问题, 总体上看缺乏“全面、系统、科学的岗前培训”, “缺乏一些培养汉语教师教学能力所需的必备实训课程”, 导致当前的培训脱离教学实际, 使受训新教师无法将学到的理论应用于教学实践(江新 2013), 同时, 培训也缺乏对受训教师的实际需求和当地汉语教学的实际问题的充分了解, 因而脱离实际, 培训的针对性和有效性不够(宫兆轩 2008)。因此, 许多学者(如: 刘晓雨, 1999; 张和生, 2006; 李嘉郁, 2008)对新教师培训进行了深入的研究, 在提出各自具体的思路基础上, 都一致认为, 需要建立一套科学的培训系统、从根本上提高培训质量。除此之外还有一个重要的共识, 那就是培训要突出实践性和针对性, 要遵循“急用先学原则”, “立足于能够快速有效地解决实际问题”(李嘉郁)。这些思路, 尤其是强调培养教师的实践操作能力毫无疑问是值得肯定和实践的。本设计即从这一角度出发, 结合学者们看到的问题和提出的建议, 尝试建立一种可供参考的“从实践中来, 到实践中去”的培训模板。

### 一、概念澄清: 从实践中来, 到实践中去

“从实践中来, 到实践中去”指的是培训教师、培训内容、以及培训方式均从实践来, 而且受训

收稿日期: 2013-09-27

作者简介: 李惠文, 男, 博士研究生, 美国卡内基梅隆大学人文社科学院教师, 研究方向为中国语言文化教育、教育领导学、中国文化哲学。Email: haven56789@gmail.com

所学能很快地应用于实际工作。具体说来,所聘请的培训教师为一线来的教师或参与实际工作的教育工作者,而非那些只有理论知识的“专家”,培训的内容也应该是在工作中具体可见并且是新教师难以解决的,即所谓“真题”、“难题”,培训所学应该是策略、方法和技术,学会后可以迅速与不同的实际情况结合,转变为行之有效的生产力。

强调实践性的原因其实不难理解。我国的传统教育(尤其是高等教育)一味重视理论和书本知识,而几乎完全忽视了学生的实践能力培养(汪青松 2007; 吴迪 2009),其结果往往是,看似无所不能、无所不包的书本知识和理论不但很难迅速有效,过多的储备反倒使新教师面对实际问题时常常思前想后而不知“先迈哪条腿”,无法从理论中找到答案。原因是学生被灌输了大量空洞的、脱离实践的理论 and 知识,它们无法真正内化于心、转化于行,所以杜威大力提倡在实践中学习,因为“我们只有在面对问题时才会有真正的思考”(原文: We only think when we are confronted with problems.)。

岗前培训必须首先在思想上建立一个基本前提,就是新教师已经具备了应有的知识,只是缺乏应用这些知识去解决实际问题的策略和技能。基于这个前提,就不应该再在极短的岗前培训中抽出时间专门进行理论知识培训,而是应该集中精力用于能力的培养和提高。这样做并不代表完全抛弃理论指导,只是需要从实践的角度去涉及讲解,这样既不空洞,又容易理解和接受。从实践中来的老教师已经经过了从理论知识到实际应用的飞跃,他们的经验、方法、策略应该是经过实践检验行之有效的,而且这些实践知识恰恰是对理论知识的凝练和应用,是活的知识,应当毫无疑问地进行强调。

除去强调内容的实践性以外,培训的方法也要贴近实际。岗前培训其实是新教师“出征”前最后一次听、看、学、试的机会,培训专家要体会新教师那种渴望得到真东西、掌握真本领的迫切心情,好好抓住这一机会给新教师可以借鉴和模仿的榜样,将培训设计成一次模拟示范课、一次实训课,融入充足的操作性思考题、小练习、角色扮演等内容,让受训者同时进行看、听、想、做、说五个有机步骤的学习,即看示范、听讲解、悟方法、做练习、谈体会,以此达到传授思路、策略、方法、能力的目的。

## 二、培训范例与分析:

### 以“新教师课前、课上、课后要做什么”为例

赴海外教授汉语的新教师大都没有实际站过讲台,更不了解美国一般教师每天要做的事情,所以,对其进行课前、课上、课后的实际工作内容和方法的培训非常必要,不过在设计这些主要部分以前,要先确定培训纲要。

培训纲要的内容取决于培训主办单位和施训教师的专长。制定前,授课老师应与主训单位反复沟通,取得授课的指导思想、专题内容、受训对象构成等信息,另外,也要获取其他授课老师的专题内容,以免出现冲突或重复。获得上述信息后,授课老师即可草拟内容纲要并与主办方再行沟通,最终确定具体方案。

表1即为一个与主办方协商确定的培训纲要的实例,内容包括新教师课前、课上、课后的工作内容、工作方法和指导原则,它是具体培训教案写作的框架和依据。纲要用英文写作,主要目的是让受训教师进入英文语言环境,以尽快实现思维的转换。

确定好培训纲要后,就可以着手进行授课教案设计,具体教案设计应包括培训内容、施训过程和方法、以及必要的解释说明。以下即是具体设计的实例,设计的模式是以内容为主线,贯穿各种实际方法。

表1 培训内容纲要

Outline of Content to Be Delivered	
1. What to do before class:	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Get to know the students as much as possible—names , background ( native language and culture) , physical/mental status , etc.</li> <li>(2) Clarify the job responsibilities and conduct code</li> <li>(3) Familiarize yourself with your textbook and teaching materials , and their availability</li> <li>(4) Develop teaching plan</li> </ul>
2. What to do in class:	<p>Deliver the teaching/learning material. When doing this:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Be clear—clear instructional language , clear timeline , clear target , clear tasks , clear measurement , clear assignments</li> <li>(2) Be readily flexible—ready to speed up or slow down , ready to answer questions , ready to adjust the amount of in - and after - class work , and even schedule based on student needs;</li> <li>(3) Be student - centered—facilitate learning , individualize teaching , and encourage trial and error</li> <li>(4) Be high - order learning focused—learning of know - how rather than know - what</li> <li>(5) Be interesting and engaging—use interesting instructional language , interesting multi - media , and interesting activities.</li> </ul>
3. What you should do after class:	<ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Be visible during office hours</li> <li>(2) Keep appropriate teacher - student relationship</li> <li>(3) Be cautious with political topics and research</li> </ul>

### (一) 热身( Part 0)

热身的目的是建立熟知、友好、互信的团队。这一步不象课前( Part 1)、课上( Part 2)、课后( Part 3)的操作性内容,属于前奏部分,所以定名为“Part 0”(见表2)。设计这一部分的主要目的是要新教师熟悉在建立新团队、开始新任务之初常常运用的热身法。LaFasto & Larson (2001)认为,一个成功的团队需要具备五个基本动力性条件:

- \* 高效团队成员( Effective team members)
- \* 良好成员关系( Good team relationships)
- \* 明确的团队目标和舒适的交流环境( Clear problem solving goals and comfortable communicative environment)
- \* 胜任的领导( Competent team leadership)
- \* 健康的组织环境( Conducive organizational environment)

而热身活动有助于缓解紧张、排除杂念、建立互信( Rachael Kessler 2000),也能了解成员特点、摸清团队现状,这对于培养上述五个条件极为重要。

这部分内容包含的活动包括授课教师和受训教师的自我介绍/小组深入互动( Know you and know me)、小组/整体互动( Know us—team building),其中第1分部中的讲故事的方法( story - telling)用来加深成员之间的了解,可能得到个人重要成长经历、家庭环境、兴趣爱好、领导才能,供团队建立使用。第2部分( Know us)用于建立团队,方法包括制定团队愿景、目标、任务等,还能帮助组织者发现具有领导潜能的成员。第3部分为承上启下部分,主要用自我报告的方法了解团队中的个人需求、团队需求、问题和困难,授课教师结合这些信息,并顺利过渡到今天的培训主题。

表2 热身活动:互相了解、建立信任

<p>Part 0: Know you , know me , and know us</p> <p><u>1. Know you and know me</u></p> <p>Activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Make a brief self - introduction for name memorization</li> <li>(2) Tell a personal story to better learn about each other</li> <li>(3) Form groups to deepen familiarization.</li> </ol> <p><u>2. Know us—team building</u></p> <p>Activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Individual members use one sentence to define the team</li> <li>(2) Find a volunteer to lead team building—synthesize the individual definitions and develop a concise one</li> <li>(3) Develop a vision and mission of the team from the definition generated</li> </ol> <p><u>3. Collect questions and concerns from individual members and the team</u></p> <p>Activities:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) From the trainees’ individual and collective perspectives , write questions and/or concerns that need to be addressed through the training workshop</li> <li>(2) Present the pre - designed training content and timeline</li> <li>(3) Present targets to be achieved through this workshop             <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Part 0: Know you , know me , and know us + Question collection</li> <li>2) Part 1: What to do before class + Q&amp;A</li> <li>3) Part 2: What to do in class + Q&amp;A</li> <li>4) Part 3: What to do after class</li> <li>5) Part 4: What to be aware of + Q&amp;A</li> </ol> </li> </ol>
--

## (二) 课前部分( Part 1)

这一部分包括了解分析自己( Know yourself )、了解教学材料( Know your teaching content and materials )、了解学生( Know your students ) ( 见表3 )。

第1部分分析了解自己( Know yourself )主要训练新教师主动发现自身强项、弱项的能力 ,同时因为现实中常常有“当局者迷旁观者清”的情况 ,所以要用小组互动的形式 ,帮助成员发现优缺点。找到优缺点或强弱项不是目的 ,通过个人和他人帮助找到合适的应对才是关键 ,所以 ,这一部分设计了四个小练习( Exercises 1 -4 )进行训练。

第2部分熟悉教学材料( Know your teaching content and materials )希望教师认真分析现有条件 ,并及时查遗补缺 ,并提前熟悉教学内容。因为各个学校情况不一 ,这一部分只提供一个查找清单 ,供新教师进入学校后具体参考使用。

第3部分是了解学生( Know your students ) 这也是很关键的一步 ,因为“早期的师生关系质量会产生深远的影响( 原文 “The quality of early teacher - student relationships has a long - lasting impact. ” - Rimm - Kaufman , S. )。尽管开课前教师能得到的学生信息不多 ,但教师还是要从学校教务部门得到学生选课的情况 ,从中获取信息 ,以便为以后与学生建立良好关系、实现有效互动、促进学生学习做尽可能充分准备 ,也为新教师做适当调研积累资料。另外一个不可忽视的工作就是为新生起中文姓名 ,起中文名字至少有三种功能: ( 1 ) 对中文老师来说好记; ( 2 ) 传达文化信息; ( 3 ) 激励长远学习热情。但是 ,因为许多中文教师只看到了第一种功能 ,忽视了其它两种 ,结果给学生起了一些蹩脚的名字 ,所以 ,这一部分特别设计了起名字活动 ,包括提供标准、姓名评价、实际起名活动 ,进行训练。

表3 中文教师课前必做

<p>Part 1: What to do before class</p> <p><u>1. Know yourself</u></p> <p>Exercise 1: Write out your strengths that will increase your future teaching effectiveness.</p> <p>Exercise 2: Form pairs and explain to your partner how you will leverage these strengths in your teaching. Request comments and suggestions on your explanation.</p> <p>Exercise 3: Write out your weaknesses that will reduce your future teaching effectiveness.</p> <p>Exercise 4: Form pairs and explain to your partner how you will avoid these weaknesses in your teaching. Request comments and suggestions on your explanation.</p> <p><u>2. Know your teaching content and materials</u></p> <p>Checklist of teaching materials which need to be readily available before class:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Teaching/learning standard</li> <li>(2) Syllabus and schedule</li> <li>(3) Textbook</li> <li>(4) Teaching plan</li> <li>(5) Tests , quizzes , and assignments</li> </ol> <p>Make necessary revisions for existing versions of the material. Develop any new ones as needed.</p> <p><u>3. Know your students</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) What to know: major/year , interest , hometown/country , learning motivation , expectation , and concerns</li> <li>(2) Familiarize yourself with the students who have registered for your class</li> <li>(3) Prepare meaningful and even beautiful Chinese names beforehand</li> </ol> <p>Exercise 1: Study the basic and advanced criteria for giving names , and critique the names given.</p> <p>Names: ( omitted)</p> <p><u>Basic Criteria: A good name should at least achieve the four criteria in combination</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Include both last name and first name; middle name is optional</li> <li>(2) Take the original name's sound</li> <li>(3) Reveal gender</li> <li>(4) Convey Chinese culture ( name structure , 百家姓 , family expectations , etc. )</li> </ol> <p><u>Advanced Criteria: A beautiful name should satisfy at least one of the following two criteria</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) Identify the meaning of the original name and use it in the Chinese name</li> <li>(2) Be meaningful , impressive , and poetic</li> </ol> <p>Exercise 2: In groups , make Chinese names for the following English names. Explain your reasons for the naming.</p> <p>Names: ( omitted)</p>
---

表4 中文教师课上必做

<p>Part 2: What to do in class</p> <p><u>1. Present a clear picture of teaching/learning content with a clear timeline</u></p> <p>* College students have a strong desire for self – efficacy. They also have a strong preference for predictability , knowing what and when something will happen.</p> <p>* Class learning is teamwork , where information should be shared among the members</p> <p>* Characteristics of American students: straight – forward</p>
--

## 2. Present appropriate learning targets

Criteria of an appropriate target:

- \* Learning – focused
- \* Clearly stated so as to easily understand and follow
- \* Skill oriented ( high order learning)
- \* Achievable
- \* Measurable

Example of an “appropriate” target: *Within 5 minutes ,each student will be able to make 4 different correct Chinese sentences with “一面…… ,一面……”.*

Exercise: Form pairs and discuss if the following learning targets are well articulated. If not , please make a better one.

- (1) *At the end of class ,students will be able to know the difference between 你 and 您.*
- (2) *Students will be able to retell the story.*
- (3) *Teacher will finish explaining the new words.*
- (4) *Given one of the 12 verbs learned in class ,students will make a correct sentence.*

## 3. Deliver good teaching

- (1) Activity: Discuss in groups what good teaching means , and report your thoughts
- (2) What do experts say?

\* Good Teaching requires heart and soul and leaves students with better life outcomes. – *Dr. J. Richard Gentry ,expert on childhood literacy ,reading , and spelling*

\* For good teaching ( and good learning) to occur ,six essential practices—Inducement ,Conveyance ,Meta – Learning , Empowerment , Modeling , and Application—must be present. ( Revised) – *Robert Freeman , public school teacher , and founder of One Dollar For Life*

\* To become a good teacher and to create a good class ,the four core qualities are essential: knowledge , the skills to convey that knowledge , the ability to make the material you are teaching interesting and relevant , and a deep – seated respect for the student. – *Marshall Brain ,former university teacher , author of ten books , prestigious Academy of Outstanding Teachers*

- (3) Besides the above general characteristics , good teaching must also be

- \* Learning – focused
- \* Individualized
- \* Positive toward questions and errors

## 4. End teaching/learning with assessment

- \* Design assessment according to the learning target
- \* Assessment questions must reflect high level learning
- \* Assessment must act as a diagnostic tool
- \* Assessment can be informal , but should connect to most important content

### (三) 课上( Part 2)

课上需要做的事情包括展示内容提要和时间分配( Present a clear picture of teaching/learning content with a clear timeline) 、展示学习目标( Present appropriate learning targets) 、提供良好教学( Deliver good teaching) 、结课测评( End teaching/learning with assessment) ( 见表 4) 。

第 1 部分中主要使用简单讲解的方法 ,说明了为什么要展示主要内容和时间分配的必要性 ,因为实际难度不大 ,建议新教师在参加工作以后直接使用。

第 2 部分展示学习目标中首先提供了五个原则 ,即侧重“学”而非“教”、简明易懂易循、突出能力而非知识、适中可实现、以及清晰可测量。为帮助理解这些原则 ,特别设计了一个目标实例 ,并根据五个原则进行逐条分析。达到理解之后 ,让新教师分组讨论评判四个不良目标的问题所在 ,并进

行改正。

第3部分为实施教学。这个环节是一个综合性的过程,需要教师平时的基本功积累和长期的训练,所以,这部分没有设计实训练习。相反,设计中首先安排了一个小组讨论汇报,议题为“什么才算是好的课堂教学?(What does good teaching mean?)”希望他们从学生的角度出发提供看法,这样一种角色互换活动的目的是提醒新教师时刻以学生为中心、关注他们的兴趣和状态,而不是以教师为中心、脱离学生实际。为印证或补充学生的观点,这部分又提供了美国三个著名学者型教师的观点,他们分别是儿童读写专家J. Richard Gentry、One Dollar For Life 基金工程的创始人 Robert Freeman、以及曾获全美最杰出高校教师的 Marshall Brain。在此未提供中国教师、学者的观点,这是因为新教师出国前已经有了丰富的了解,二是因为美国教师的观点更具有文化特殊性(李琼,2007)。

第4部分设计了课程结束前的测评,指出了测评的原则,包括与目标一致性、侧重高级学习、诊断性和灵活性。本部分没有提供练习,主要是因为测评要保持与目标的一致,需要根据实际的教学要求来设计。

#### (四) 课后(Part 3)

课后必做的事务很多,在此主要涉及教学联络、批改作业及考试、备课和研究工作(见表5)。教学联络包括固定坐班、约定交流、以及网上沟通,做研究主要涉及伦理审查委员会审查、使用学生做被试的注意事项,这两项主要属于程序性事务,适当了解即可,故没有设计练习。备课一环则属于教学基本功,需要进行中长期针对性的学习和培训,非一日之功,因此,在此也未设计训练。

批改作业和考试评判是教学评价的重要成分,是实现教学评价功能的必要手段之一(彭小凡,2006)。通过它们而实现的形成性功能不仅可以使学生明确今后如何学,而且可以使教师明确今后怎样教(金艳,2008)。但是,长期以来这两个方面未得到足够的重视,相反因为标准化评价的过度推广与应用而受到进一步削弱(易凌峰,1999),因此,特别设计了讲解和训练。首先,提供了说明评分标准应用的题型为非标准化作业或考试,如简答题、分析题、作文题、翻译题等等。然后介绍Allen(2004)的评分标准编写原则和步骤,借着向新教师提供两个评分标准范例,其一是综合性标准(holistic),其二是分析性标准(analytic),让他们结合实例学习编写原则和步骤,增加对这些基础知识的理解和认识。最后,让受训者以评价学生表演“在中餐馆吃饭(Dining at a Chinese restaurant)”为例,两人一组写出三级总体性评分标准(three-level holistic rubrics)和分析性评分标准。写完后,组与组之间交换各自制定的标准,给出优点、缺点、建议的评价,其中优点注重能力,缺点侧重细节,建议突出方法引导,以此体现高层次学习(high-level learning)的宗旨。最后施训老师给予点评和归纳,并说明该评价方式也是新教师将来进行非标准化答题评分时应该给出的主要部分。至此,培训的部分即全部结束。

### 三、问题及思考

这一设计是为美国某大学孔子学院主办的新任大学中文教师的教学培训而编写的,旨在向新教师介绍一个完整的教学工作全貌,并突出培训的实用性和以学生为中心的根本理念。尽管在实际施训中设计的总体框架和重点基本得到体现,但因为主办方限定的时间长短仅为三个小时,所以实际培训中必然对某些内容进行小幅度改动或删减,有些重要内容也只能点到为止,不能进行深入讨论和学习,使得全面性和深入性不能得兼。所以,设计纲要必须事先与主办方反复交流,最大可能地使设计合乎要求、施训保证效果。

本设计把新教师工作分为课前、课上、课后三部分,力图涵盖全部必知必会的内容,但有些工作

内容不可能仅存在于某单一部分中,如建立师生关系既发生于课后,也存在于课上,其它象教学评价等方面也是如此,所以,该三分法不能保证无缝隙包含全部,也不能企图以此提供完美清晰的脉络,实践中需要进行多时段、多层次、多侧面地进行研究和探讨,并通过施训教师与主办方共同讨论,采用多种方法互相拾遗补缺,使得整个培训形成一个有机的整体。

表5 中文教师课后必做

<p>Part 3 What to do after class</p> <p>1. <u>Provide office hours, appointments and online communications to students</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Try best to be available and present</li> <li>* Inform students as early as possible of unavoidable appointment cancellation</li> <li>* Answering questions and sending reminders</li> </ul> <p>2. <u>Grade homework and tests—developing rubrics according to Allen’s principles and steps (revised)</u></p> <p>(1) Principles for rubric development</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Determine learning outcomes and rubrics type ( Holistic or analytic)</li> <li>* Keep it short and simple ( Include 4 - 15 items; use brief statements or phrases)</li> <li>* Each rubric item should focus on a different skill</li> <li>* Focus on how students develop and express their learning</li> <li>* Evaluate only measureable criteria</li> <li>* Ideally, the entire rubric should fit on one sheet of paper</li> </ul> <p>(2) Steps for Creating Rubrics</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* a. Identify what you are assessing.</li> <li>* b. Identify the characteristics of what you are assessing.</li> <li>* c. Describe the best work you could expect using these characteristics. This describes the top category.</li> <li>* d. Describe the worst acceptable product using these characteristics. This describes the lowest acceptable category.</li> <li>* e. Describe an unacceptable product. This describes the lowest category.</li> <li>* f. Develop descriptions of intermediate - level products and assign them to intermediate categories. Develop a total scale with three to five grade levels ( from worse to best) .</li> <li>* g. Ask colleagues to try the rubrics and help with revisions.</li> </ul> <p>(3) Exercise: Form pairs and analyze the two sample rubrics—one holistic and one analytic, and make a set of three - level grading rubrics to assess students’ performance on “Dining at a Chinese Restaurant”. And then, exchange and review the rubrics for one of the other pairs. Provide detailed feedback to the pairs—strengths, weaknesses, and suggestions. All pairs report the learning.</p> <p>3. <u>Prepare for the coming classes and events</u></p> <p>4. <u>Conduct research.</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Submit the proposal to IRB board for review and approval</li> <li>* Be careful when using students as subjects: no taking advantage, anonymity and signed consent, and compensation</li> </ul>
---

需要特别提出的是该研究强调实践性,并非要贬低理论的意义与价值,主要考虑及岗前培训的时间少的特殊性,实际上需要在长期的平时学习中加强理论修养,并尽可能将理论与实际紧密结合起来,避免临时抱佛脚的被动局面。

最后需要说明的是,该设计是一次探索性尝试,没有固定的模式及理论做参考,因此,极有可能在某些方面存在问题与错误,也会出现实践效果未达到预期理想的问题,除了多多参考其他相类似的研究成果之外,也要针对涉及的实施进行多次跟踪调查,取得受训者、实践者来自一线的反饋,以



使得培训越来越成熟和令人满意。

参考文献:

- 宫兆轩《孔子学院海外汉语师资培训研究》,山东大学硕士学位论文,2008年。
- 江新《汉语国际教育新形势下汉语教师教育的问题与对策》,北京市哲学社会科学十一五规划项目,2013年。
- 金艳《关于大学英语教学改革的思考:评价与教学》,《中国外语教育》2008年第3期。
- 李嘉郁《海外华文教师培训问题研究》,《世界汉语教学》2008年第2期。
- 李琼《学生心目中的教师形象:一个跨文化的比较》,《比较教育研究》2007年第11期。
- 刘程、安然《孔子学院传播研究》,北京:中国社会科学出版社,2012年。
- 刘晓雨《对对外汉语教师业务培训的思考》,《北京大学学报》(哲学社会科学版),1999年第4期。
- 彭小凡《形成性评价与终结性评价的形式与功能:案例分析》,《中小学英语教学与研究》2006年第9期。
- 汪青松《教师专业成长与职业能力培养》,《光明日报》2007年4月4日,11版。
- 王庆芳《海外华文教师情况调查及培训方向》[中国侨网],[EB/OL].<http://www.chinaqw.com/node2/node116/node514/node531/node533/userobject6ai40975.html>. 2013-08-15.
- 吴迪《杜威教育哲学对我国素质教育的启示》,《文学教育》2009年第1期。
- 吴瑛、提文静《孔子学院的发展现状与问题分析》,《云南师范大学学报》(对外汉语教学与研究版)2009年第5期。
- 徐丽华《孔子学院发展的现状、问题及趋势》,《浙江师范大学学报》(社会科学版)2008年第5期。
- 易凌峰《多元教学评价的发展与趋势》,《课程·教材·教法》,1999年第11期。
- 张和生《对外汉语教师素质与教师培训研究》,北京:商务印书馆,2006年。
- Allen, M. J. *Assessing Academic Programs in Higher Education*. Bolton, MA: Anker, 2004.
- Kessler, R. *The Soul of Education: Helping Students Find Connection, Compassion and Character at School*. ASCD, 2000.
- LaFasto, F. M. J., and Larson, C. *When Teams Work Best*. Thousand Oaks, CA: Sage, 2001.
- Rimm-Kaufman, S. *Improving Students' Relationships with Teachers to Provide Essential Supports for Learning*, American Psychology Association. <http://www.apa.org/education/k12/relationships.aspx>. 2013-8-15.

## A Practice-based Design of Training Novel College CFL Teachers in the US

LI Huiwen

(Modern Languages Department, Carnegie Mellon University, Pittsburgh 15213 USA)

**Abstract:** The current supply of Chinese as a foreign language (CFL) teachers do not meet the requirement of the fast development of overseas CFL education either in quantity or in quality, and the remedial training is also not systematic or practical. This situation attracted a lot of attention and brought about calls for relevant research and trials on system- and practice-based training of novel CFL teachers. This design, developed for a real training workshop plan, is to deliver practical methods, strategies, and ideology to the novel college-level teachers through the intensive training workshop. To achieve this, the design builds various practical exercises in the form of what-to-do discussions for the three regular teaching stages—before-class, in-class, and after-class. In addition, the delivery of the designed training also serves as a teaching model, since many practical strategies and methods are employed and used by trainers and novel teachers.

**Key words:** Novel CFL teacher; Practical; Training; Design